

## **THIRD PARTY LIABILITY INSURANCE POLICY**

### **(BIT 2016 NIS DENOMINATED POLICY)**

Whereas the insured whose name address and business are stated in the policy schedule (hereinafter "the schedule") has applied to

### **LLOYD'S UNDERWRITERS VIA COOPER NINVE INSURANCE AGENCY (2010) LTD. (Hereinafter "the insurer")**

With a request to effect the insurance detailed in this policy,  
and whereas the insurer has agreed to effect the insurance, as  
aforementioned, in consideration of the insured's undertaking to pay the  
premium stated in the schedule,

It is therefore hereby noted and agreed that the insurer undertakes to  
indemnify the insured for sums which the insured is liable to pay to third  
parties as compensation according to law, as a result of an insured event  
as defined hereunder, which occurs during the period of insurance stated  
in the schedule, **subject to all of the conditions and exclusions  
contained herein and/or which are endorsed hereto with the  
agreement of the parties.**

#### **Limits of liability:**

**The limit of liability of the insurer shall not exceed:**

**A. The sum stated in the schedule as the limit of liability for any  
one occurrence;**

**B. The sum stated in the schedule as the aggregate limit of liability  
for all losses which occur during the period of insurance.**

#### **Expenses:**

The insurer will also indemnify the insured for reasonable legal expenses  
that the insured is required to bear due to his liability and this in excess  
of the limit of liability in the policy.

This policy was issued by the insurer relying upon a proposal form  
and/or any other documentation and/or information provided to the  
insurer and constituting a basis and integral part of this policy.

### **DEFINITIONS**

#### **FOR THE PURPOSE OF THIS POLICY:**

<b>Insured event:</b>	An unexpected event causing damage: 1. Bodily damage, death, bodily or mental defect or injury. 2. Loss and/or damage to third party property including consequential loss which is a direct result of them.
<b>Unification of losses:</b>	An insured event or series of insured events arising from a single originating cause will be considered as a single insured event for the purpose of the policy.
<b>Law:</b>	The laws of the State of Israel.
<b>The policy:</b>	Including the schedule, the proposal form and any other addendum or endorsement attached thereto.
<b>Deductible:</b>	<b>The amount paid by the insured out of the indemnity and expenses payable by the insurer due to an insured event covered under this policy – in respect of each insured event separately.</b> Similarly, the deductible shall apply to

## **פוליסה לביטוח אחריות כלפי צד שלישי**

### **(מהדורה המבטחת ביט 2016 שקלית)**

הואיל והמבוטח, אשר שמו, כתובתו ועיסוקו נקובים ברשימה ו/או  
במפרט (להלן "הרשימה") פנה אל:-

### **חתמי לוידיס באמצעות קופר נינוה סוכנות לביטוח (2010) בע"מ (להלן - "המבטחת")**

בבקשה לערוך את הביטוח המפורט בפוליסה זו,  
והואיל והמבטחת הסכימה לערוך את הביטוח, כאמור, תמורת  
התחייבותו של המבוטח לשלם את דמי-הביטוח הנקובים ברשימה,  
על-כן הוסכם והותנה בזאת, כי המבטח מתחייב לשפות את המבוטח  
בעד הסכומים אשר המבוטח יהיה חייב לשלם לצד שלישי בתור  
פיצויים על פי דין, כתוצאה ממקרה ביטוח כמוגדר להלן, שיגרם  
בתקופת הביטוח הנקובה ברשימה, **בכפופות לכל התנאים והסייגים  
הכלולים בה וגם או אשר יוספו לה בהסכמת הצדדים.**

**ג ב ו ל ו ת א ח ר י ו ת :**

**אחריות המבטח לא תעלה על :**

**א. הסכום הנקוב ברשימה כגבול האחריות לנזק;**

**ב. הסכום הנקוב ברשימה כגבול האחריות לכל הפיצויים בגין כל  
הנזקים שארעו במשך תקופת הביטוח.**

#### **הוצאות**

המבטחת תשפה את המבוטח גם בגין הוצאות משפט סבירות שעל  
המבוטח לשאת בשל חבותו וזאת אף מעבר לגבול האחריות בפוליסה.

פוליסה זו הוצאה על ידי המבטחת על סמך הצעת ביטוח ו/או כל מסמך  
ו/או מידע אחר שהוגשו למבטחת והמהווים בסיס וחלק בלתי נפרד  
מפוליסה זו.

### **ה ג ד ר ו ת**

#### **למטרת פוליסה זו:**

<b>מקרה ביטוח:</b>	אירוע בלתי-צפוי שגרם לנזק. נזק:
1. היזק גופני, מוות, מחלה, פגיעה או ליקוי גופני, נפשי או שכלי.	
2. היזק ו/או אבדן לרכוש צד שלישי לרבות נזק גרר שהינו תוצאה ישירה שלם.	
<b>האחדת נזקים:</b>	מקרה ביטוח או סדרת מקרי-ביטוח הנובעים ממקור אחד או מסיבה מקורית אחת ייחשבו כמקרה ביטוח אחד לצרכי הפוליסה.
<b>ד י ן :</b>	דיני מדינת ישראל.
<b>הפוליסה:</b>	לרבות הרשימה, הצעת הביטוח וכל נספח או תוספת לפוליסה כפי שצורפו אליה.
<b>השתתפות עצמית:</b>	<b>סכום בו יישא המבוטח מתוך סכום השיפוי וההוצאות שישולמו ע"י המבטחת עקב מקרה ביטוח המכוסה לפי פוליסה זו - לגבי כל מקרה ביטוח בנפרד.</b>

external expenses incurred by the insurer in the course of handling the claim and/or demand for compensation and/or notification of an event liable to result in a claim even if no indemnity payments are made in respect thereof.

כמו כן יחול סכום ההשתתפות העצמית לגבי הוצאות חיצוניות שהוציאה המבטחת במהלך טיפול בתביעה ו/או דרישה לפיצוי ו/או הודעה על כל אירוע העלול לגרום לתביעה וזאת אף אם לא שולמו פיצויים בגינם.

### **EXCLUSIONS TO THE LIABILITY OF THE INSURER:**

It is hereby noted – unless otherwise agreed in writing – that this policy does not cover the insured in respect of or in connection with:

1. A. Liability in respect of injury to the insured's employees during and/or due to their employment with the insured.
- B. National Insurance Institute claims in respect of employees whom the insured is obliged to make contributions to the National Insurance Institute for and/or to report to the National Insurance Institute and does not do so.
2. A. Liability which there is a legal obligation to arrange for motor vehicles and/or any liability which is covered under statutory motor bodily injury insurance, including entities and institutions which are exempt from arranging insurance in accordance with the Motor Vehicle Insurance Ordinance.
- B. Liability arising from the use of motor vehicles in respect of third party property damage.
- C. Any liability which is liable to apply in respect of the use of trains, aircraft and motorised watercraft.
- D. Liability arising from bodily injury, death, bodily, mental or emotional injury or defect which occurs during and/or due to a road accident overseas, where the policy has been extended to cover overseas activity.
3. Any liability which is liable to apply to the insured arising from:
  - A. Products manufactured, sold, supplied, installed, handled, assembled or marketed by the insured or in connection with him, or by an individual in the service of the insured, after such products have left his direct possession.
  - B. The professional liability of the insured and/or of any person in his service in respect of consulting and/or planning and/or supervision services provided by him to a third party as part of the insured's profession and/or business as well as medical negligence in respect of medical and para-medical services of any type (other than the liability of the insured arising from medical treatment provided and/or ordered by the insured or via him, constituting first-aid in an emergency and this provided the insured does not engage in the provision of medical services).
  - C. Any liability in respect of air pollution or water pollution or ground pollution, outside of the premises of the insured, other than pollution which is a consequence of a sudden, accidental and unforeseen occurrence.
4. Damage caused to property in the ownership and/or possession and/or supervision and/or care and/or custody and/or control of the insured which is coverable under a property policy of the insured. This exclusion shall not apply to consequential loss.
5. Damage to an item of property which the insured or any person in the service of the insured is working upon or worked upon at the time of the occurrence of the insured event if the damage was caused directly by the aforementioned action.

### **סייגים לחבות המבטחת**

מותנה בזה - אלא אם הוסכם בכתב אחרת - כי פוליסה זו אינה מכסה את המבוטח בגין או בקשר עם:

1. א. חבות בגין נזק לעובדי המבוטח תוך כדי ו/או עקב עבודתם אצל המבוטח.
  - ב. תביעות המוסד לביטוח לאומי בגין עובד שחלה על המבוטח חובה לשלם בגינו דמי ביטוח לאומי למוסד לביטוח לאומי ו/או לדווח עליו למוסד לביטוח לאומי והוא לא עשה כן.
2. א. חבות שחובה לבטחה על-פי כל דין בגין כלי-רכב מנועי ו/או חבות כלשהיא שבטחה בביטוח חובה, לרבות גופים ומוסדות הפטורים מחובת ביטוח עפ"י פקודת ביטוח רכב מנועי.
  - ב. חבות הנובעת משימוש בכלי-רכב מנועי, בגין נזק לרכוש צד שלישי.
  - ג. חבות כלשהי, שעשויה לחול עקב שימוש ברכבת, כלי-טיס וכלי-שיט מנועי.
  - ד. חבות הנובעת מהזיק גופני, מוות, פגעה או ליקוי גופני, נפשי או שכלי שנגרם במהלך ו/או עקב תאונת דרכים בחו"ל, מקום בו הפוליסה הורחבה לכסות פעילות בחו"ל.
3. חבות כלשהי, שעשויה לחול על המבוטח, והנובעת מ:
  - א. מוצרים שיוצרו, נמכרו, סופקו, תוקנו, טופלו, הורכבו או שווקו על-ידי המבוטח או בקשר עימו, או כל איש שבשירותו, לאחר שאותם מוצרים יצאו מחזקתו הישירה של המבוטח.
  - ב. אחריותו המקצועית של המבוטח ו/או כל איש שבשירותו בשל שרותי ייעוץ ו/או תכנון ו/או פיקוח, שניתנו על ידו לצד ג' במסגרת מקצועו ו/או עיסוקו של המבוטח וכן אחריותו המקצועית בשל שירותים רפואיים ופרה-רפואיים כלשהם (למעט אחריותו של המבוטח, היה ואינו ספק של שירותים רפואיים, הנובעת מטיפול רפואי שניתן ו/או הוזמן על-ידו או באמצעותו, המהווה עזרה ראשונה בעת חרום).
  - ג. חבות כלשהי בגין זיהום אוויר או זיהום מים או זיהום קרקע, מחוץ לחצרי המבוטח, אולם למעט זיהום שהינו תוצאה של אירוע תאונתי, פתאומי ובלתי-צפוי מראש.
4. נזק שנגרם לרכוש הנמצא בבעלותו ו/או בחזקתו ו/או בפיקוחו וגם או בשליטתו וגם או בהשגחתו של המבוטח והניתן לכיסוי תחת פוליסה לביטוח רכוש של המבוטח. סייג זה לא יחול על כל נזק גרר.
5. נזק לאותו חלק רכוש שהמבוטח, או כל איש בשירותו פועלים או פעלו בו בעת קרות מקרה-הביטוח, בתנאי, שהנזק נגרם במישורין ע"י הפעולה האמורה.

6. Undertaking or liability which the insured accepted upon himself in accordance with an agreement, unless such undertaking or liability would have applied to the insured even in the absence of such contract.
7. Liability of any sort in respect of one or more of the following causes or their contribution or arising therefrom directly or indirectly: any nuclear material, ionising radiation or radioactive pollution from any nuclear fuel or from any nuclear waste and/or from the combustion of any nuclear fuel. In respect of this clause the word "combustion" means any self-sustaining process of nuclear fission.
- This exclusion shall not apply to the use of x-rays or to the use of radioactive materials in research laboratories and hospitals and for the purpose of conducting non-destructive tests in industry.
- Notwithstanding the aforementioned the work with or the use of nuclear fuel is excluded.
8. Damage caused directly or indirectly by war, invasion, action of foreign enemies, hostile act (whether or not war is declared), acts of sabotage and terrorism, civil war, revolt, mutiny, military control or the illegal seizure of control, popular or military uprising, military regiment or the taking of bounty, looting, robbery connected to the aforementioned, confiscation or destruction by any government or public authority. For the purpose of this clause "terrorism" means the use of violence for political aims, including the use of violence by a person or persons acting on behalf of or in connection with an organisation which is hostile to the government whose aim is to intimidate the public or part thereof. In respect of "terrorism" as defined above in the boundaries of the State of Israel and/or the Occupied Territories, only an explicit certification of the Israeli Police or the Ministry of Defence or the Manager of the Property Tax and Compensation Fund as defined in the Property Tax and Compensation Fund Law - 1961 and all of its regulations, confirming that the damage was directly caused by an act of terrorism, shall serve as a cause for the repudiation of a claim for terrorism damage.
9. Punitive and exemplary damages, fines and sanctions
10. Any liability applying to the insured in connection with an insured event whose origin or cause arose directly or indirectly and/or which is connected in any way to asbestos or any materials containing asbestos in any form or amount if the insured event arose or was affected by its hazardous characteristics.
11. Any liability arising from radiation or electromagnetic fields.
12. Damage caused outside of the boundaries of the State of Israel and the Occupied Territories. Israeli settlements as well as Israel Defence Force bases and/or outposts in the boundaries of the Palestinian Authority shall be considered to be Occupied Territories for the purpose of this policy.
13. Damage covered or which can be covered under a directors and officers liability insurance policy.
14. Financial loss which is not a direct consequence of physical damage to third party property which has been damaged.
15. Gross negligence of the insured which involves *mens rea* of recklessness or indifference, which caused or significantly contributed to the occurrence of the insured event.
6. התחייבות או אחריות שהמבוטח מקבל על עצמו לפי הסכם, אלא אם כן התחייבות או אחריות כזו היתה מוטלת על המבוטח גם בהעדר הסכם כזה.
7. חבות כלשהי בגין אחת או יותר מהסיבות הבאות או תרומתן או הנובעת מהן במישרין או בעקיפין: חומר גרעיני כלשהו (**Any Nuclear Material**), קרינה מייננת או זיהום רדיואקטיבי מדלק גרעיני כלשהו או מפסולת גרעינית כלשהי ו/או מבעירת דלק גרעיני כלשהו. לעניין סייג זה יהא מובן המילה "בעירה" – תהליך כלשהו, המכלכל את עצמו, של ביקוע גרעיני. סייג זה לא יחול על שימוש בקרני רנטגן, ועל שימוש בחומרים רדיו-אקטיביים במעבדות מחקר ובתי חולים ולשם ביצוע בדיקות לא הרסניות בתעשייה. על אף האמור לעיל עבודה עם או שימוש בדלק גרעיני מותרים.
8. נזק שנגרם במישרין או בעקיפין, עקב מלחמה, פלישה, פעולת אויב זר, פעולת-איבה (בין אם הוכרזה מלחמה, בין אם לאו), פעולות חבלה וטרור, מלחמת-אזרחים, מרידה, מרי, מהפכה, מרד, שלטון צבאי או תפישת שלטון בלתי-חוקית, התקוממות צבאית או עממית, משטר-צבאי או לקיחת-שלל, ביזה, שוד הקשורים בנ"ל, החרמה או השמדה על-ידי כל ממשלה או רשות ציבורית. לצורך סייג זה - "טרור" משמעו - שימוש באלימות לצרכים פוליטיים, לרבות שימוש באלימות, שמטרתו להפחיד את הציבור או כל חלק ממנו על ידי איש או אנשים הפועלים מטעם או בקשר עם ארגון העוין את המדינה. לעניין "טרור" כהגדרתו לעיל בשטח מדינת ישראל ו/או השטחים המוחזקים על ידה, רק אישור מפורש של משטרת ישראל או של משרד הביטחון או של מנהל מס רכוש וקרן פיצויים כמוגדר בחוק מס רכוש וקרן פיצויים 1961 על כל תיקונו, המאשר כי הנזק נגרם במישרין ע"י פעולת טרור, ישמש עילה לדחיית תביעה לנזקי טרור.
9. פיצויי ענישה, קנסות, עיצומים ופיצויים לדוגמא.
10. חבות כלשהי שעשויה לחול על המבוטח בגין מקרה ביטוח שמקורו או סיבתו נובעים במישרין או בעקיפין ו/או שהינו קשור בדרך כלשהי באזבסט או בחומרים כלשהם המכילים אזבסט בכל צורה וכמות ובלבד שמקרה הביטוח נובע או הושפע מתכונותיו המסוכנות של האזבסט.
11. חבות כלשהי הנובעת מקרינה או שדות אלקטרומגנטיים.
12. נזק שנגרם מחוץ לגבולות מדינת-ישראל והשטחים המוחזקים על ידה. שטחי ישובים ישראליים וכן שטח בסיסים ו/או עמדות צה"ל בתחום "האוטונומיה" ייחשבו כשטחים מוחזקים לצורך פוליסה זו.
13. נזק המכוסה או ניתן לכיסוי על-פי פוליסה לביטוח חבות נושאי משרה.
14. נזק פיננסי כספי שאינו תוצאה ישירה של הנזק הפיזי לרכוש צד שלישי שניזוק.
15. רשלנות רבתי של המבוטח שנלווה לה יסוד נפשי של פזיזות או אי אכפתיות, אשר גרמה או תרמה בצורה משמעותית להתרחשות מקרה הביטוח.

## EXTENSIONS

1. This policy covers the liability of the insured in respect of damage caused overseas by individuals sent abroad on behalf of the insured – **subject to Israeli law and jurisdiction**; in respect of this extension - exclusion 12 is altered accordingly. For the sake of avoidance of doubt it is clarified that this extension does not cancel exclusion 2D above.
2. Any person who is not included on the wage roll of the insured is considered to be a third party for the purpose of this policy, **on condition that the same individual is not covered under an employers' liability insurance policy of the insured.**
3. If the name of the insured includes more than one person or legal entity, the cover in accordance with this policy shall apply to each of the insured parties separately ("cross liability"), **other than contractors and sub-contractors**, as though this policy were issued solely in their name, subject to its conditions, exclusions and directives, being separate and independent of the existence of the other insureds, **however the liability of the insurer to indemnify each of the insured parties together shall not exceed the limit of liability specified in the schedule. This extension will not apply to contractors and subcontractors, even if they have been added to the named insured.**
4. Notwithstanding the provisions of clause 1 above, property belonging to the employees of the insured is considered to be third party property for the purpose of this policy.
5. The policy is extended to cover the liability of the insured towards third parties in respect of the activities of contractors and sub-contractors.
6. The policy is extended to cover the liability of the insured towards third parties in connection with construction works, extensions, improvements and refurbishments provided that these works are carried out for the insured.  
**For the sake of avoidance of doubt it is hereby clarified that extensions 6-7 above do not grant any cover to contractors and/or to sub-contractors.**
7. Employees of the insured, their families and other guests are considered as third parties whilst participating in social and/or communal events, including sports events organised by the insured for the welfare of his staff and/or the community. **In respect of the insured's employees, the cover in accordance with this clause shall apply solely in the event that the event is not recognised as a work accident by the National Insurance Institute.**
8. Notwithstanding the provisions of clause 2(B), the policy is hereby extended to cover the liability of the insured in respect of damage to third party property arising from the use of motor vehicles, and this in excess of the limits of liability specified in the standard motor policy of the insured in force on the date of the occurrence of the insured event or in excess of the limits of liability in accordance with any other motor third party property policy (if the limits are higher) held by the insured.  
**The total limit of liability of the insurer in respect of this clause shall not exceed NIS 1,000,000 per event and in the aggregate during the period of insurance.**

For the avoidance of doubt it is hereby clarified that the limit of liability in the motor policy as aforementioned constitutes the insured's deductible in respect of damage covered in accordance with this extension.

## הרחבות

1. פוליסה זו מכסה את אחריותו של המבוטח בגין נזקים שנגרמו בחו"ל ע"י אנשים הנשלחים מטעמו מחוץ לגבולות המדינה - **בכפוף לדין ולישפוט ישראלי**, לעניין הרחבה זו סייג 12 ישונה בהתאם. למניעת ספק יובהר כי הרחבה זו אינה מבטלת את חריג ד' לעיל.
2. כל אדם, שאינו נכלל ברשימות השכר של המבוטח ייחשב כצד שלישי לצורך פוליסה זו, **בתנאי שאינו מכוסה בפוליסת חבות מעבידים של המבוטח.**
3. אם שם המבוטח כולל יותר מאדם או גוף משפטי אחד, יחול הכיסוי על-פי הפוליסה על כל אחד מיחיד המבוטח בנפרד (אחריות צולבת), **למעט קבלנים וקבלני-משנה**, כאילו הוצאה על שמו בלבד פוליסה זו, על תנאיה, סייגיה והוראותיה, כשהיא נפרדת ובלתי-תלויה בקיומם של המבוטחים האחרים, **אולם אחריותה של המבטחת לשפות את כל יחיד המבוטח יחד לא תעלה על גבולות האחריות הנקובים ברשימה. הרחבה זו לא תחול על קבלנים וקבלני משנה, גם אם נוספו לשם המבוטח.**
4. על אף האמור בסייג 1 לעיל, רכוש השייך לעובדי המבוטח ייחשב כרכוש צד שלישי לעניין פוליסה זו.
5. הפוליסה מורחבת לכסות את חבותו של המבוטח כלפי צד שלישי בגין פעילויות של קבלנים וקבלני משנה.
6. הפוליסה מורחבת לכסות את חבותו של המבוטח כלפי צד שלישי בקשר עם עבודות בניה, הרחבה, שיפור ושיפוץ, אם מבוצעות עבודות כאלו עבורו.
7. **למניעת ספק מובהר בזה כי הרחבות 6-7 לעיל אינן מעניקות כיסוי כלשהו לקבלנים ו/או לקבלני המשנה.**  
עובדי המבוטח, משפחותיהם ומוזמנים אחרים ייחשבו כצד שלישי בעת השתתפותם באירועים חברתיים ו/או קהילתיים, כולל אירועים ספורטיביים המאורגנים ע"י המבוטח לרווחת עובדיו ו/או קהילה. **לגבי עובדי המבוטח, הכיסוי על-פי סעיף זה יחול אך ורק אם המקרה לא יוכר ע"י המוסד לביטוח לאומי כתאונת-עבודה.**
8. על אף האמור בסייג 2(ב), מורחבת בזה הפוליסה לכסות את חבותו של המבוטח בגין נזק לרכוש צד שלישי הנובע משימוש בכלי רכב מגנעי וזאת מעבר לגבולות האחריות הנקובים בפוליסה הסטנדרטית לביטוח כלי רכב של המבטחת הנהוגה ביום קרות מקרה הביטוח או מעבר לגבולות האחריות עפ"י פוליסה לביטוח כלי רכב צד-שלישי רכוש אחרת (באם הם גבוהים יותר) שברשותו של המבוטח.  
**סה"כ גבול אחריות המבטחת בגין הרחבה זו לא תעלה על סך של 1,000,000 ₪ לנזק ולכל הנזקים שאירעו בתקופת הביטוח.**  
למניעת ספק, מובהר בזה כי גבולות האחריות בפוליסת כלי הרכב, כנזכר לעיל, מהווה סכום ההשתתפות העצמית של המבוטח בגין נזק המכוסה עפ"י הרחבה זו.

9. Notwithstanding the provisions of clause 1 of the definitions of "insured event" it is noted that the policy is extended to cover liability in respect of personal injury (to differentiate from bodily injury and its consequences) caused to any third party due to and during the activities of the insured; without derogating from the generality of the aforementioned, including loss of autonomy of choice, liability in respect of invasion of privacy, libel, personal insult, false representation (excluding sexual harassment) as well as liability in respect of the breach of the duty of confidentiality in good faith excluding in respect of intellectual property and sexual harassment.

**The liability of the insurer in respect of this extension will not exceed the sum of NIS 200,000 per insured event and in the aggregate for the period of insurance.**

10. Notwithstanding the provisions of clause 2 of the definition "insured event" and in Exclusion 14 (financial loss) it is hereby noted that the policy is extended to cover denial of access to the premises and/or to any third party property due to physical damage to the property of the insured and/or property under the responsibility of the insured due to an unforeseen event.

**The total limit of liability of the insurer in respect of this extension shall not exceed 25% of the limit of liability of the insurer per insured event as stated in the schedule.**

11. This policy covers the vicarious liability of the insured arising from the errors or omissions of any person or entity acting on behalf of the insured's business.

12. Notwithstanding the provisions of clause 3A of the Exclusions to the Liability of the Insurer, it is hereby noted that this policy is extended to cover the liability of the insured in respect of poisoning from food and beverage served as refreshments by and/or on behalf of the insured.

13. The policy is extended to cover the personal liability of each person employed by the insured, **other than contractors and sub-contractors and their employees**, in respect of an insured event which occurred whilst they were acting as an agent of the insured, during and as a consequence of their employment for the insured.

14. The insurer waives the right of subrogation towards individuals in the service of the insured, shareholders of the insured, board members of the insured, any person or entity and/or in respect of whom the insured undertook in writing to include in the insurance and to waive the right of subrogation against to his benefit, prior to the occurrence of an insured event.

The entitlement of the insured to receive indemnity in accordance with this policy will not be prejudiced by the fact that if prior to the occurrence of an insured event the insured waived in writing the right to sue any person and/or entity and/or undertook in writing to indemnify, which in the absence of such waiver or undertaking the insurer would have been entitled to subrogate against the same individual or entity.

However the provisions of this clause will not apply to the benefit of any person who caused an insured event maliciously.

15 A. This policy is extended to indemnify any person or legal entity whom the insured undertook in writing prior to the occurrence of the insured event to cover their liability in a third party liability insurance and/or in respect of whom the insured waived the right of legal action in writing and/or undertook in writing to indemnify, this in respect of activities performed by the said individual or entity for the insured and/or by the insured for him and/or in conjunction with him (**other than**

9. על אף האמור בסעיף 1 של הגדרת "מקרה ביטוח", מוצהר כי הפוליסה מורחבת לכסות חבות בגין פגיעה אישית, Personal Injury (להבדיל מפגיעה גופנית ותוצאותיה) הנגרמת לצד שלישי כלשהו תוך כדי ועקב פעילותו של המבוטח; מבלי לגרוע מכלליות האמור, לרבות פגיעה באוטונומיה של הרצון, חבות בשל חזירה לתחום הפרט (כולל פגיעה בפרטיות), לשון הרע, העלבת אדם, מעצר שווא, וכן חבות בשל הפרה בתום לב של חובת סודיות אד לא זכויות קניין רוחני והטרדה מינית.

**אחריות המבטחת בגין הרחבה זו לא תעלה על סך 200,000 ₪ בגין מקרה ביטוח אחד ובסה"כ לתקופת הביטוח.**

10. על אף האמור בסעיף 2 של הגדרת "מקרה ביטוח" ובסעיף 14 (נזק פיננסי) לפוליסה, מוצהר בזה כי הפוליסה מורחבת לכסות מניעת גישה לחצרי ו/או לרכוש צד ג' ו/או אבדן שימוש של רכוש צד ג' כלשהו עקב נזק פיזי לרכוש של המבוטח ו/או באחריותו- מאירוע בלתי צפוי.

**סך גבול אחריות המבטחת בגין הרחבה זו לא יעלה על סך של 25% מגבול אחריות המבטחת למקרה ביטוח כמצוין בדף הרשימה של הפוליסה.**

11. פוליסה זו מכסה את אחריותו השלוחית של המבוטח הנובעת ממעשיו או ממהדליו של כל אדם או גוף הפועל מטעמו עבור העסק המבוטח.

12. בניגוד לאמור בסעיף 3 א' לסייגים לחבות המבטחת, מוצהר בזה כי פוליסה זו מורחבת לכסות את אחריותו של המבוטח בגין הרעלה ממזון וממשקאות שהוגשו ככיבוד על ידי המבוטח ו/או מטעמו.

13. הפוליסה מורחבת לכסות את חבותו האישית של כל אדם המועסק על-ידי המבוטח, **למעט קבלנים וקבלני משנה ועובדיהם**, בגין מקרה ביטוח הנגרם בעת היותו שלוחו של המבוטח תוך כדי ועקב עיסוקו אצל המבוטח.

14. המבטחת מוותרת על כל זכות תחלוף כלפי אנשים בשרותו של המבוטח, בעלי מניותיו של המבוטח, חברי דירקטוריון המבוטח, כל אדם או גוף אשר קודם לקרות מקרה הביטוח התחייב המבוטח בכתב כלפיו כי ביטוחו יכללו ויתור על זכות תחלוף לטובתו.

זכות המבוטח לקבלת שיפוי על-פי פוליסה זו לא תפגע עקב כד שהמבוטח, לפני קרות מקרה הביטוח, ויתר בכתב על זכות תביעה כלפי אדם ו/או גוף כלשהו ו/או התחייב בכתב לשפותו, אשר אלמלא אותו ויתור או התחייבות עשויה הייתה להיות למבטח זכות תחלוף כלפי אותו אדם או גוף.

אולם האמור לעיל לא יחול לטובת אדם אשר גרם למקרה הביטוח בזדון.

15 א. פוליסה זו מורחבת לשפות כל אדם או גוף משפטי שהמבוטח התחייב בכתב, לפני קרות מקרה הביטוח, לבטח את חבותו בביטוח אחריות כלפי צד שלישי ו/או שהמבוטח ויתר בכתב על זכות תביעה כלפיו ו/או התחייב בכתב לשפותו, וזאת בגין פעילות הנעשית על-ידי אותו אדם או גוף עבור המבוטח ו/או על ידי המבוטח עבורו ו/או במשותף עמו (למעט קבלנים וקבלני משנה) בקשר לעיסוקו של המבוטח ו/או לעניין נכסים השכורים על ידי המבוטח ו/או נכסים שהמבוטח

contractors and subcontractors), in connection with the business of the insured and/or in respect of property leased by the insured and/or property which the insured leases to others.

B. The right of the insured whose name is specified in the schedule to receive indemnity from the insurer shall always precede the right of any other individual or legal entity entitled to indemnity in accordance with the aforementioned.

16. The cover in accordance with this policy also applies to the liability of the insured which is liable to arise from the possession of weapons by him or by his staff. This is on condition that any individual in possession of a weapon with the authorisation of the insured held a valid license to hold weapons at the time of the event.

#### 17. Criminal defence protection

The policy is extended to indemnify the insured in respect of criminal defence proceedings in the manner and scope as detailed hereunder:

The insurer, at its expense, will appoint a lawyer for the insured and/or for his employees for the purpose of the provision of defence in criminal proceedings served against any of them following a covered insured event which occurs during the period of insurance of this policy.

Similarly, the insurer, at its expenses, shall appoint a lawyer for the insured and/or for his employees for the purpose of lodging an appeal and shall represent them up until the closing of the trial, the decree and/or sentence imposed upon them in criminal proceedings and shall also bear the appeal expenses.

**The provision of a lawyer for lodging an appeal as aforementioned is subject to the receipt of an opinion from the lawyer who appeared at the trial which is requested to be appealed stating that there is a pertinent basis and good chance of success in the appeal.**

If the insured is not interested in the services of the lawyer which the insurer appoints, the insured is permitted to approach a lawyer of his choice. In such an instance, the insurer will indemnify the insured for the fees and defence expenses paid by the insured, **all of the above subject to the limit of liability of the insurer.**

The insurer shall pay the defence fees and/or expenses at the end of the criminal proceedings or appear, according to the subject matter.

#### Definitions for the purpose of this extension:

##### Criminal proceedings:

Proceedings in which a criminal investigation is opened, including an investigation into the circumstances of death and/or in respect of which an indictment is served by the State of Israel or on its behalf against the insured or any of the insured's employees following an insured event which is covered in under this policy.

##### Defence costs (including appeal):

Fees, levies, stamp duty, copies of protocols, witness fees and expert fees as determined by a court or in accordance with that determined in the criminal law arrangements required for the purpose of defence in criminal proceedings including the appeal of a judgment, **however not any fine, compensation or punitive payment imposed in a sentencing.**

##### Exclusions for the purpose of this clause:

The insurer shall not be liable to appoint a defence lawyer or to make any payment if:

1. The proceeding, investigation or indictment is in respect of an

משכיר לאחרים.

ב. זכות המבוטח אשר שמו נקוב ברשימה לקבלת שיפוי מאת המבטחת תהיה קודמת לזכותו של כל אדם או גוף משפטי הזכאי לשיפוי על-פי האמור לעיל.

16. הכיסוי עפ"י פוליסה זו חל גם על חבותו של המבוטח העלולה לנבוע מאחזקת כלי-נשק על-ידו או על-ידי עובדיו. זאת בתנאי, כי כל המחזיק בנשק באישור המבוטח היה בזמן האירוע בעל רישיון בר-תוקף לנשיאת כלי-נשק.

#### 17. הגנה בהליכים פליליים

הפוליסה מורחבת לשפות את המבוטח בגין הוצאות להגנה משפטית בהליכים פליליים באופן ובהיקף כדלקמן:

המבטחת, על חשבונה, תעמיד לרשות המבוטח ו/או לרשות מי מעובדיו עורך דין לשם מתן הגנה משפטית בהליכים פליליים, שיוגשו נגד מי מהם, בעקבות מקרה ביטוח מכוסה שאירע בתקופת הביטוח של פוליסה זו.

כמו כן, המבטחת, על חשבונה, יעמיד לרשות המבוטח ו/או לרשות מי מעובדיו עורך דין לשם הגשת ערעור וייצוגם בו עד לערכאה הסופית האפשרית, על הכרעת דין ו/או גזר דין שיוטל עליהם בהליכים פליליים ויישא גם בהוצאות הערעור.

**העמדת עורך דין להגשת ערעור כאמור, יהיה מותנה קבלת חוות דעת מאת עורך הדין אשר הופיע בערכאה עליה מבוקש הערעור, כי יש בסיס ענייני וסיכוי טוב להצלחת הערעור.**

היה והמבוטח אינו מעוניין בשירותיו של עורך הדין שהעמיד לרשותו המבטחת, רשאי המבוטח לפנות לעורך דין על פי בחירתו. במקרה כזה, ישפה המבטחת את המבוטח בשכר הטרחה והוצאות ההגנה ששולמו על ידי המבוטח, כל הנ"ל בכפוף לגבול אחריות המבטחת.

המבטחת תשלם את שכר הטרחה והוצאות ההגנה ו/או הוצאות הערעור בתום ההליכים הפליליים או הערעור, הכל לפי העניין.

#### הגדרות לעניין הרחבה זו:

##### הליכים פליליים:

הליכים בהם נפתחה חקירה פלילית, לרבות חקירת סיבת מוות ו/או מוגש כתב אישום על ידי מדינת ישראל או מטעמה, נגד המבוטח או מי מעובדיו בעקבות מקרה ביטוח המבוטח לפי פוליסה זו.

##### הוצאות הגנה (כולל ערעור):

שכר טרחה, אגרות, דמי ביול מסמכים, העתקת פרוטוקולים, שכר עדים ושכר מומחים כפי שיקבע על ידי בית המשפט או בהתאם לקבוע בסדרי הדין הפלילי הנדרשים בעבור הגנה בהליכים פליליים כולל ערעור על פסק דין, אך לא כל קנס, פיצוי או תשלום עונשי המוטלים בגזר הדין.

##### סייגים לעניין הרחבה זו:

המבטחת לא תהיה חייבת להעמיד עורך דין להגנה משפטית או לשאת בתשלום כלשהו באם:

1. ההליך או החקירה ו/או הגשת כתב האישום הינם בגין אירוע

event which is expressly excluded by the policy.

2. The proceeding, investigation or indictment is in respect of an event in which the insured or any of his employees acted (whether by action or omission) with the intention to cause an insured event.
3. The proceeding, investigation or indictment is against a contractor and/or sub-contractor of the insured or any employee of the insured.

**The limit of liability of the insurer in accordance with this extension shall not exceed NIS 200,000 per event and NIS 400,000 in the aggregate for the period of insurance.**

18. For the sake of avoidance of doubt it is hereby clarified that if not otherwise expressly stated in the schedule, the limits of liability of all of the extensions are part of the general limits of liability of the policy as stated in the schedule and not in addition thereto.

### POLICY CONDITIONS

#### 1. Notification of an insured event

The insured is obliged to notify the insurer, within a reasonable time of becoming aware, of the occurrence of an insured event which is liable to constitute the cause for a claim in accordance with this policy. If the insured is a company, knowledge of the insured of an insured event as aforementioned is considered to be the moment that one of the insured's managers or the individual responsible for insurance matters for the insured becomes aware.

#### 2. Address for the provision of notifications

##### Notifications to the insured

Notifications of the insurer to the insured in any manner connected to the policy shall be sent to the last known address of the insured.

##### Notifications to the insurer

Notifications of the insured to the insurer shall be sent to the insurer's head office stated in the policy or to any other address in Israel advised of in writing by the insurer (it at all) from time to time.

#### 3. Notification of proceedings

**The insured is obliged to notify the insurer, as soon as possible, of charges being brought against him or of any police investigation or of an investigation into the circumstances of death or of any other investigation being conducted against him or which is about to be conducted against him in connection with any insured event, in respect of which there is the possibility of a claim in accordance with this policy being lodged. If the insured is a company, knowledge of the insured of the matters stated above is considered to be the moment that one of the insured's managers or the individual responsible for insurance matters for the insured becomes aware.**

#### 4. Submission of documents to the insurer

The insured shall submit to the insurer, immediately upon receipt, any letter, summons, warrant or notification of hearing or proceeding in connection with a claim for indemnity due to the occurrence of an insured event.

#### 5. Prohibition of admission

No admission, offer, promise, undertaking or compensation of any type shall be made or provided by the insured or anyone acting on his behalf without the prior written agreement of the insurer. The directives of this clause do not apply to the provision of facts of an accident to the police or to any other legally authorised entity, at

המוחרג מפורשות בפוליסה.

2. ההליך או החקירה ו/או הגשת כתב האישום הינם בגין אירוע בו פעל (בין במעשה ובין במחדל) המבוטח או מי מעובדיו מתוך כוונה לגרום למקרה הביטוח.

3. ההליך או החקירה ו/או הגשת כתב האישום הינם כלפי קבלנים ו/או קבלני משנה של המבוטח ו/או מי מעובדיהם.

**גבולות אחריות המבטחת על פי הרחבה זו לא יעלו על 200,000 ש"ח למקרה ו-400,000 ש"ח לסה"כ המקרים בתקופת הביטוח.**

18. למניעת ספק מובהר בזה כי אם לא צוין אחרת ברשימה במפורש, גבולות האחריות של כל ההרחבות הן חלק מגבולות האחריות הכלליים של הפוליסה כמצוין בדף הרשימה ולא בנוסף להם

### תנאי הפוליסה

#### 1. הודעה על מקרה נזק

על המבוטח להודיע למבטח, תוך זמן סביר מהיוודע לו על קרות מקרה ביטוח, העלול להוות עילה לתביעה על-פי פוליסה זו. באם המבוטח הינו תאגיד, תחשב ידיעה של המבוטח על מקרה הביטוח כנ"ל, מרגע שנודע לאחד ממנהלי המבוטח או לאחראי על נושא הביטוח אצל המבוטח.

#### 2. כתובת למתן הודעות

##### הודעות למבוטח

הודעה של המבטחת למבוטח בכל הקשור לפוליסה, תינתן לפי מענו האחרון הידוע לו.

##### הודעות למבטח

הודעה של המבוטח למבטח תינתן למבטח במען משרדו הראשי, המצוין בפוליסה, או בכל מען אחר בישראל, עליו הודיע המבטחת בכתב (אם בכלל), מזמן לזמן.

#### 3. הודעה על הליכים

המבוטח יודיע למבטח, בהקדם האפשרי, על כתב אישום שהוגש נגדו או על הליכי חקירה משטרתית או על חקירת סיבות מוות או על כל חקירה אחרת המתנהלת נגדו או שעומדת להתנהל נגדו בקשר עם כל מקרה ביטוח, אשר בניגו תיתכן תביעה עפ"י פוליסה זו. באם המבוטח הינו תאגיד, תחשב ידיעה של המבוטח על העניינים המנויים לעיל, מרגע שנודעו לאחד ממנהלי המבוטח או לאחראי על נושא הביטוח אצל המבוטח.

#### 4. העברת מסמכים מהמבוטח למבטח

המבוטח יעביר למבטח, מיד עם קבלתם, כל מכתב, הזמנה לדין, צו והודעה על דיון, או הליך כלשהו, בקשר עם תביעת-פיצויים עקב קרות מקרה-הביטוח.

#### 5. איסור הודאה

שום הודאה (ADMISSION), הצעה, הבטחה, התחייבות או פיצוי כלשהו לא יעשו ולא ינתנו ע"י המבוטח או מטעמו, בלי הסכמתו מראש ובכתב של המבטחת. אין הוראות סעיף זה חלות על מסירת עובדות התאונה במשטרה או לכל גורם מוסמך עפ"י כל דין, לפי דרישתו, וכן על מתן עדות במשפט פלילי.

their request, as well as to the provision of testimony in a criminal trial.

## 6. Duty of care

The insured is required to take reasonable measures in order to prevent insured events covered in accordance with the policy.

## 7. Alterations to material facts

A. The insured is required to disclose in writing, during the period of insurance, of any change to a material fact, within a reasonable time of becoming aware of the same; if the insured does not disclose such change to the insurer, the insurer shall be permitted to cancel the policy or to reduce the scope of liability in accordance with legal provisions.

B. A material fact is a matter in respect of which a question was posed in the proposal form or which appeared in other written information provided to the insurer by the insured for the purpose of effecting the insurance.

## 8. Claims handling

A. If the insurer accepts liability in accordance with the policy, it is entitled and at the demand of the third party to which it is obliged - to make the indemnity payments to the third party which the insurer is liable to pay the insured, provided that written notification of the same is submitted to the insured 30 days in advance and provided that the insured does not raise any objection during this period. However any allegation that the insurer may raise vis-à-vis the insured will also apply vis-à-vis the third party.

If the insured unreasonably rejects the insurer's offer to pay the indemnity payments to the third party, the insurer will not pay an amount which is higher than the amount which it would have paid were it not for the refusal of the insured.

B. If the insurer accepts liability in accordance with the policy and subject to the directives of clause A above, the insurer shall be permitted at its discretion to take over and conduct in the name of the insured the defence of any claim or the settlement of any claim as well as to sue and obtain indemnity, compensation, contribution and damages in the name of the insured. **The insurer shall have absolute discretion in connection with the conduct of all proceedings or in connection with the settlement of any claim and the insured is obliged to provide the insurer with all of the information in his possession and to provide any assistance required of him in connection with the matters stated in this clause.** Similarly, it is agreed that the insurer shall make best efforts to act in co-operation with the insured in order to refrain from damaging his reputation or causing him loss.

C. If the total claim exceeds the limits of liability of the insurer, the insurer and the insured will act in mutual cooperation and without derogating from the generality of the aforementioned the insured will be given the right to actively participate in the condition of the defence.

## 9. Double insurance

If liability in respect of a specific risk was insured with more than one insurer for corresponding periods, the insured shall notify the insurer of the same within a reasonable period of arranging the double-insurance or of becoming aware of the same.

## 10. Payment of the premium and other fees

A. If not otherwise agreed between the parties, the premium and all other sums due from the insured to the insurer shall be paid

## 6. חובת זהירות

על המבוטח לגקוט באמצעי זהירות סבירים למניעת מקרי ביטוח המכוסים על פי הפוליסה.

## 7. שינוי בעניין מהותי

א. המבוטח יגלה בכתב, במשך תקופת הביטוח, כל שינוי בעניין מהותי, בתוך זמן סביר מעת שנודע לו על כך; לא גילה המבוטח למבטח שינוי כזה, יהיה המבטח רשאי לבטל את הפוליסה או להקטין את היקף חבותו על-פי הוראות החוק.

ב. עניין מהותי הינו עניין ששאלה לגביו הוצגה בהצעת הביטוח או מופיע במידע כתוב אחר שהועבר למבטח ע"י המבוטח לצורך עריכת הביטוח.

## 8. טיפול בתביעות

א. הכירה המבטח בחבותה על פי הפוליסה רשאית היא ולפי דרישת הצד השלישי חייב הוא לשלם לצד השלישי את תגמולי הביטוח שהמבטח חייבת למבוטח ובלבד שהודיע על כך בכתב למבוטח 30 ימים מראש והמבוטח לא התנגד תוך תקופה זו. אולם טענה שהמבטח יכולה לטעון כלפי מבוטח תעמוד כלפי הצד השלישי.

סירב המבוטח באופן בלתי סביר להצעת המבטח לתשלום תגמולי הביטוח לצד השלישי, לא תשלם המבטח סכום הגבוה מהסכום בו היה נושא אלמלא סירובו של המבוטח.

ב. הכירה המבטח בחבותה ע"י הפוליסה, תהיה רשאית לפי שיקול-דעתה ובכפוף לסעיף א' לעיל, ליטול לידה ולנהל בשם המבוטח את ההגנה כלפי כל תביעה או יישובה של כל תביעה וכן לתבוע ולקבל בשם המבוטח שיפוי, פיצוי, השתתפות, דמי-נזק. **למבטח יהיה שיקול-דעת מוחלט בנוגע לניהול כל הליכים או בנוגע לסידור או לישוב כל תביעה ועל המבוטח למסור לו את כל המידע שיש לו ולהשיט לו כל עזרה שתידרש ממנו בקשר עם העניינים הנדונים בסעיף זה.** יחד עם זאת, מוסכם כי המבטח תעשה כמיטב יכולתה לפעול בתאום עם המבוטח כדי שלא לפגוע בשמו הטוב או לגרום לו נזק.

ג. היה וסך התביעה חורג מגבולות האחריות של המבטח יפעלו המבטח והמבוטח תוך תאום הדדי, ומבלי לגרוע בכלליות האמור תינתן למבוטח זכות להשתתף בניהול ההגנה באופן פעיל.

## 9. ביטוח כפל

בוטחה אחריות בפני סיכון אחד אצל יותר ממבטח אחד לתקופות חופפות, יודיע על כך המבוטח למבטח בתוך זמן סביר לאחר שנעשה ביטוח הכפל או לאחר שנודע לו עליו.

## 10. תשלום דמי-הביטוח ודמים אחרים

א. אם לא סוכם אחרת בין הצדדים, דמי-הביטוח והדמים האחרים המגיעים מהמבוטח למבטח בקשר לפוליסה ישולמו במלואם בשקלים תוך 28 ימים מתאריך תחילתה של תקופת הביטוח.

ב. לא שולמה הפרמיה תוך 28 הימים האמורים לעיל, אלא



within 28 days of the inception of the period of insurance.

- B. If the premium is not paid within the aforementioned 28 days, rather at other periods agreed upon, the entire amount increments from the inception date of the insurance up to the actual payment date. The increments will be indexation increments between the inception date of the period of insurance and the known index on the actual payment date plus credit charges.
- C. If the premium is not paid on the agreed date/s, the amount in arrears shall bear linked interest for the period of arrears at the rate stated in the Interest and Indexation Ruling – 1961, Section 1 “Indexation and Interest Increments”.
- D. If any amount in arrears is not paid, as aforementioned, within 15 days after the insurer has requested the insured make payment, the insurer is entitled to notify the insured in writing that the insurance will be cancelled following a further 21 days if the amount in arrears is not settled beforehand and if a beneficiary other than the insured has been determined irrevocably, the insurer is entitled to cancel the insurance if it notifies the beneficiary in writing of the said arrears and the beneficiary does not settle the amount in arrears within 15 days of the date on which the said notification is submitted.
- E. Nothing contained in the aforementioned clauses derogates from the obligation of the insured to settle the amount in arrears relating to the period up until the said cancellation as well as the insurer’s expenses.

#### 11. Indexation

- A. The limits of liability in this policy will be indexed in accordance with the ratio between the Consumer Price Index published by the Central Bureau of Statistics last published prior to the inception date of the insurance and the Consumer Price Index last published prior to the payment of the claim. The deductible amount stated in NIS will be indexed in accordance with the ratio between the said index last published prior to the inception of the period of insurance and the index last published prior to the payment of the deductible.
- B. Indexation of the sums insured to the extensions stated in the body of the policy

It is hereby agreed that whereas this policy is NIS denominated, in any place in the body of the policy (other than in the policy schedule and/or specification, where the amounts are indexed to the known index on the inception date of the current policy) in which an amount is stated in NIS, it is linked to the known Consumer Price Index as of 1/1/2009.

#### 12. Right of offsetting

The insurer is permitted to offset any amount which the insured owes the insurer from the indemnity payments due to the insured on the occurrence of an insured event, whether the debt relates to this policy or another.

#### 13. Extension of the period of insurance

Any extension of the insurance in accordance with this policy requires the written agreement of the insurer which will be provided explicitly for this purpose.

#### 14. Cancellation of the insurance

- A. Without derogating from the rights of the insurer according to law or according to any other directive in the policy, the insurer is permitted to cancel the insurance at any time prior to the expiry of the period of insurance at its discretion provided that

במועדים אחרים עליהם הוסכם במפורש, יישא כל תשלום בגינה הפרשים מיום תחילת הביטוח ועד יום התשלום בפועל. הפרשים יהיו הפרשי הצמדה בין המדד הידוע ביום תחילת הביטוח לבין המדד הידוע ביום התשלום בפועל ובתוספת דמי אשראי.

ג. לא שולמה הפרמיה במועד/ים המוסכמים, יישא הסכום שבפיגור אף ריבית צמודה עבור תקופת הפיגור בשיעור שנקבע בחוק פסיקת ריבית והצמדה, התשכ”א – 1961 סעיף 1 “הפרשי הצמדה וריבית”.

ד. לא שולם סכום כלשהו שבפיגור, כאמור, תוך 15 ימים לאחר שהמבטחת דרשה מהמבוטח בכתב לשלמו, רשאית המבטחת להודיע למבוטח בכתב, כי הביטוח יתבטל כעבור 21 ימים נוספים, אם הסכום שבפיגור לא יסולק לפני כן ואם נקבע מוטב שאינו המבוטח, והקביעה היתה בלתי-חוזרת, רשאית המבטחת לבטל את הביטוח, אם הודיע למוטב בכתב על הפיגור האמור, והמוטב לא סילק את הסכום שבפיגור תוך 15 ימים מהיום שנמסרה לו ההודעה האמורה.

ה. אין בביטול הביטוח על-פי סעיף זה כדי לגרוע מחובת המבוטח לסלק את הסכום שבפיגור, המתייחסים לתקופה שעד לביטול האמור, וכן את הוצאות המבטחת.

#### 11. הצמדה

א. גבולות האחריות בפוליסה יוצמדו בהתאם ליחס שבין מדד המחירים לצרכן שפורסם סמוך לפני תחילת תקופת הביטוח לבין מדד המחירים לצרכן שיפורסם סמוך לפני מועד תשלום התביעה. דמי ההשתתפות העצמית הנקובים בשקלים יוצמדו בהתאם ליחס שבין המדד האמור, שפורסם סמוך לפני תחילת תקופת הביטוח לבין המדד שיפורסם סמוך לפני תשלום ההשתתפות העצמית.

ב. הצמדת סכומי הביטוח להרחבות המצוינות בגוף הפוליסה.

מוסכם בזה כי הואיל והפוליסה שקלית, בכל מקום בגוף הפוליסה (אך לא בדף הרשימה ו/או במפרט הפוליסה, אשר בהם הסכומים צמודים למדד הידוע ביום תחילת הפוליסה הנוכחית) בו מצוין סכום ביטוח שקלי הוא צמוד למדד המחירים לצרכן הידוע ב-1/1/2009!

#### 12. זכות הקיזוז

המבטחת רשאית לקזז מתגמולי הביטוח המגיעים למבוטח בקרות מקרה הביטוח כל סכום שהמבוטח חייב למבטח, בין שחובו מתייחס לפוליסה זו ובין אחרת.

#### 13. הארכת תקופת הביטוח

כל הארכה של הביטוח על פי הפוליסה, טעונה הסכמה בכתב של המבטחת, אשר תינתן במפורש למטרה זו.

#### 14. ביטול הביטוח

א. מבלי לגרוע מזכויות המבטחת על-פי דין או על-פי הוראה אחרת כלשהי בפוליסה, רשאית המבטחת לבטל את הביטוח בכל עת, לפני תום תקופת הביטוח, לפי שיקול-דעתו, ובלבד שהודעה על כך תישלח למבוטח בכתב ובדואר רשום, לפחות 60 ימים לפני התאריך בו יתבטל הביטוח, ובמקרה כזה המבוטח יהיה זכאי להחזר דמי-הביטוח ששילם למבטח בעד התקופה שלאחר ביטול הביטוח.

ב. המבוטח רשאי לבטל את הביטוח בכל עת שהיא לפני תום

notification of the same is sent to the insured in writing by registered post at least 60 days prior to the date on which the insurance is to be cancelled and in such a case the insured shall be entitled to a return premium paid to the insurer for the period following the cancellation of the insurance.

- B. The insured is permitted to cancel the insurance at any time prior to the expiry of the period of insurance at his discretion provided that notification of the same is sent by registered post at least 3 days prior to the date on which the insurance is to be cancelled.

**Notwithstanding the aforementioned if the insured requests the insurer to sign insurance certificates in which there is an undertaking to cancel the insurance only after advance notification from the recipient of the undertaking, the policy will only be cancelled at the end of the period stated in the same certificate.**

In the event of cancellation at the insured's request, the insurer shall retain the premium customarily charged for a short period for the time in which the insurance was in force (i.e. 10% of the annual premium for each month or part thereof and a further 10% in full).

- C. If the insurer cancels the insurance prior to the agreed expiry of the period of insurance and the reason for the cancellation was other than that the insured breached the contract or attempted to defraud the insurer, the insurer shall pay the insured the amount which a similar insurer would require for the same type of insurance on the cancellation date, proportional to the period remaining until the expiry of the agreed period of insurance.

#### 15. Main insured under the policy

If several insured parties are stated in the schedule and a main insured has been designated, he will conduct all negotiations with the insurer on behalf of all insured parties, and will request any amendment or endorsement during the period of insurance and his signature on the proposal form and/or any document issued by the insurer (expressly including cancellation notices) suffices to bind all of the insured parties. Indemnity payments which are not paid directly to third parties will be paid solely to the main insured or as the main insured directs. Similarly, any notification submitted by the insurer will be sent only to the main insured and such notification will be considered to have been sent to each of the insured parties.

#### 16. Law and jurisdiction clause

This policy is subject to the Israeli law and the competent Israeli courts will have sole jurisdiction in connection with any dispute arising from this policy or relating thereto.

#### 17. General

**Main exclusions to the liability of the insurer or to the scope of liability are stressed in bold in this policy.**

**Nothing in the aforementioned derogates from the remainder of the policy directives.**

תקופת הביטוח, לפי שיקול דעתו, ובלבד שהודעה על כך תישלח בדואר רשום לפחות 3 יום לפני התאריך בו יתבטל הביטוח.

**על אף האמור לעיל היה והמבוטח דרש מהמבטח לחתום על אישורי ביטוח בהם ישנה התחייבות לבטל הביטוח רק לאחר הודעה מראש למקבל ההתחייבות, תבטל הפוליסה רק לאחר תום התקופה המצוינת באותו אישור.**

בביטול על פי דרישת המבוטח תשאיר המבטח לעצמה את דמי-הביטוח הנהוגים אצלו לתקופה קצרה עבור הזמן בו היה הביטוח בתוקף (דהיינו 10% מהפרמיה השנתית עבור כל חודש או חלק ממנו ועוד 10% גלובאלי).

ג. אם המבטח יבטל את הביטוח לפני תום תקופת הביטוח המוסכמת, והעילה לביטול אינה שהמבוטח הפר את החוזה או ניסה להונות את המבטח, תשלם המבטח למבוטח את הסכום שהיה דורש ממוטח דומה לאותו סוג ביטוח ביום הביטול, יחסית לתקופה שנותרה עד תום תקופת הביטוח המוסכמת.

#### 15. מבוטח ראשי בפוליסה

אם נרשמו בפוליסה מספר מבוטחים ונקבע מבוטח ראשי, ינהל הוא כל משא ומתן עם המבטח בשם כל המבוטחים, והוא יבקש כל שינוי או תוספת במהלך תקופת הביטוח ודי בחתימתו על טופס ההצעה, על בקשות לשינויים בפוליסה במהלך תקופת הביטוח ו/או על כל מסמך שתוציא המבטח (כולל במפורש הודעת ביטול) כדי לחייב את כל המבוטחים. תגמולי ביטוח אשר אינם משולמים ישירות לצדדים שלישיים ישולמו למבוטח הראשי בלבד או כפי שיוורה המבוטח הראשי למבטח וכן כל הודעה אשר ישלח המבטח תשלח למבוטח הראשי בלבד ויראו בכך כאילו נשלחה ההודעה לכל אחד מיחיד המבוטח.

#### 16. דין וסעיף שיפוט

פוליסה זו כפופה לדין הישראלי ולבית משפט ישראלי המוסמך תהא סמכות שיפוט בלעדית בקשר לכל מחלוקת הנובעת מפוליסה זו או הנוגעת לה.

#### 17. כללי

**בפוליסה זו הודגשו סייגים עיקריים לחבות המבטח או להיקף הכיסוי הביטוחי.**

**אין באמור בכדי לגרוע מכל שאר הוראות הפוליסה.**